

MUSICA, TEATRO Y CINEMATOGRAFIA

POLIORAMA

«LA... RESPETUOSA» y «A PUERTA CERRADA»

de Jean Paul Sartre

Adolfo Marsillach y Nuria Espert se han presentado en el Teatro Poliorama al frente de una compañía integrada por prestigiosos comediantes. La tradicional y remozada "bombonera" de las Ramblas parece recobrar en esta ocasión un brio nuevo. Es como si, de pronto, se sintiese invadida de una savia fertilizante y vigorosa.

El "Espectáculo Sartre", con el que ha hecho su presentación la compañía, ha alcanzado un éxito de singulares magnitudes. Ovociones, bravos, gritos jubilosos, reiteración de las ovaciones por cuatro o cinco veces... Adolfo Marsillach y Nuria Espert tuvieron que pronunciar las palabras de gratitud propias de estos casos.

El programa presentado está compuesto por dos obras de Sartre, situadas en planos artísticos completamente diferentes. De "La... respetuosa" a "A puerta cerrada" existe, por lo que respecta a la técnica teatral, una distancia planetaria. No en lo íntimo, pero sí en la forma. No se trata de puntos distintos de la filosofía sartriana, sino de diferentes expresiones de su técnica.

Jean Paul Sartre es uno de los más altos valores del teatro moderno. No es un gran constructor, en el sentido clásico, ni siquiera moderno, sino un pensador que emplea los recursos que la escena ha situado a su alcance para dar a sus principios filosóficos la más amplia proyección social.

"La... respetuosa" es, probablemente, su obra de teatro más representada. Es también la escrita con pulso más certero y de acuerdo con una técnica más directa, y, hasta cierto punto, clasicista. Con un juego escénico que tiene más de elemental que de complicado, aborda en términos patéticos ese tremendo problema del racismo, de tan angustiada vigencia en Norteamérica. La obra es una acusación, una catilinaria, un latigazo. Transcurre la acción en una pequeña ciudad de los Estados Unidos cuyo censo demográfico integran 20.000 negros y 17.000 blancos. Estos últimos son los señores, los "americanos", los que han hecho el país y han creado sus estructuras. Los otros no son nada. Si acaso una sombra; una gusanera sometida a servidumbre.

La postura antirracista de Sartre es conocida. Responde a la complejidad de sus ideas filosóficas y a sus frecuentaciones políticas que son, naturalmente, de tendencia avanzada. La captación de "Lizzie", la joven meretriz requerida para que declare que el asesinato de un negro es justo, constituye la parte principal de la trama. Sartre revela una habilidad casi diabólica para lograr que los personajes que pretende hacer odiosos, lo sean, en efecto, hasta un grado infinito. Nada hay tampoco en ese pequeño reflejo de la vida americana que se salve de la odiosidad.

"A puerta cerrada" es una de las obras más trascendentes escrita por su autor. En ella ya encontramos una amplia exposición de esos principios filosóficos que tanto han contribuido al estado fermentativo de toda una época. Sartre sostiene, según nuestra interpretación, que el hombre es en sí mismo un problema. Está condenado a la libertad, pero ésta crea estados de conciencia que se vuelven, como en una refracción, sobre el mismo ser humano. Cuando estos problemas individuales coinciden en un punto, lo existencial se hace colectivo y se incorpora o inyecta en la angustia vital que agita al mundo.

En "A puerta cerrada", los protagonistas están ya muertos y han sido confinados en un departamento del infierno. Los tres han hecho el traspaso a lo ultraterreno, prematuramente. En todos ellos se acentúa un estado de angustia que procede del peso de sus recuerdos. Son tres personajes que responden a mitos o a símbolos. "Garcín", pacifista que quiso huir de su patria para esquivar la guerra, y murió como un cobarde; "Estelle", que mató a su propia hija, recién nacida, porque no la deseaba, e "Inés", la lesbiana.

Sólo al cabo de mucho tiempo de un tremendo duelo de palabras, llegan a la conclusión de que cada uno de ellos es como el verdugo de los otros dos y que el verdadero infierno en que vive el hombre, aquí o en la ultratumba, son "los demás".

Los diálogos brillantes, incisivos, cargados de intención, pero también un poco morosos y excesivos, mantienen al espectador en vilo a lo largo de una situación teatral que dura casi hora y media.

Con ser interesante la presentación de Sartre-autor, en un escenario comercial barcelonés, creemos sinceramente que los méritos de la interpretación sobrepasan incluso los del texto escénico. Hemos visto representar obras de Sartre en diversos países —Francia, Italia—, pero nunca tan bellamente, con vigor tan espléndido, con emoción tan honda, como la que han adquirido estas dos pequeñas obras en el escenario de nuestro Poliorama. Auténtica maravilla que le debemos a esa excepcional actriz que es Nuria Espert, torbellino de nervios, madeja de geniales intuiciones, cuya labor puede calificarse de antológica, en el estricto sentido de este término, hoy tan ligeramente prodigado. Adolfo Marsillach brilló también resplandecientemente en su doble función de actor y director de escena. Este genial comediante es de los que cada día nos sorprenden con aciertos y hallazgos más sensacionales.

El resto de la compañía realiza, asimismo, una labor muy meritoria. Es de destacar, con singulares rasgos, la magnífica labor de Gemma Cuervo, una actriz dramática de primera fuerza, y la eficaz y brillante de José Vivó y Fernando Guillén.

Alfonso Sastre ha realizado una inteligente labor de traducción y adaptación de los textos sartrianos. — A. MARTINEZ TOMAS.



TEATRO

EL PENDULO

Comedia de un nuevo estilo de humor. De Aldo Nicolaj, versión española de A. Lozano Borroy. Por Lili Murati y Angel Picazo. Dir. José M.ª Morera (Windsor.)

LA LLAVE EN EL DESVAN

Comedia de intriga. De Alejandro Casona. Por la Cia. «Alejandro Casona». Dir. Cayetano Luca de Tena. (Barcelona.)

MARINA

Opera de Camprodón y Arrieta. Cantada en catalán por Mari Carmen Solves, Juan Gual, Manuel Gas, José Rius, Eshart Barcelona. Director musical Adolfo Cabane. Dir. Rafael Richart. (Romea.)

MOISES, COMO TE VES

Revista argumental. De Giménez, Allén y García; música y libro. Mtro. Dolz con Diana Darvey, Luis Cuenca y Pedro Peña. (Apolo.)

A PUERTA CERRADA Y LA... RESPETUOSA

Las dos primeras obras que se presentan en España de Jean Paul Sartre en versión de Alfonso Sastre. Con Adolfo Marsillach, Nuria Espert, Gemma Cuervo y Fernando Guillén. Dir. Adolfo Marsillach. (Poliorama.)

RO... RO... ROJISIMO

Espectáculo internacional arrevisado. Con Ethel Rojo. (Talia.)

UNA CHICA EN MI SOPA

Comedia inglesa en tres actos, original de Terence Frisby. Adaptación y dirección de José L. Sáenz de Heredia. Con Conchita Velasco y Guillermo Marín. (Victoria.)

CINE

BARBARROJA

Japonesa. Fohoscope. Dir. Akira Kurosaw. Con Toshiro Mifunde y Yuzo Kayama. Drama. Un médico director de un hospital para enfermos mentales luchando contra las enfermedades del cuerpo y del alma. (Arcadia.) Arte y Ensayo en versión original con subtítulos en español.

CAPRICHIO

EE. UU. Color. Cinemascope. Dir. Frank Tashlin. Con Doris Day y Richard Harris. Espionaje. Una empleada de cosmética se convierte en espía para poder esclarecer la muerte de su padre, agente de la Interpol. (Fantasio y París.)

DOCTOR ZHIVAGO

EE. UU. Color. Panavisión. Dir. David Lean. Con Geraldine Chaplin, Julie Christie, Tom Courtenay. Drama. Epopeya de la Revolución rusa de 1917 según la obra de Boris Pasternak. (Novedades.)

LA BANDIDA

Méjicana. Color. Dir. Roberto Rodríguez. Con María Félix y Pedro Armendáriz. Drama. Dos hombres cargados de odio se enfrentan entre sí por una bella mujer de mala vida. (Excelsior, Liceo y Roxy.)

DOCE DEL PATIBULO

EE. UU. Color. Cinemascope. Dir. Robert Aldrich. Con Lee Marvin y Ernest Borgnine. Bélica. Un comandante del Ejército americano recibe la orden de reunir a doce soldados, entre varios hombres condenados a muerte, y entrenarlos para llevar a cabo un peligroso proyecto. (Florida Cinemascope.)

EL AMOR BRUJO

Española. Color. Techniscope. Dir. Rovira Beleta. Con Antonio Gades y «La Polaca». Drama inspirado en la obra de Manuel de Falla. El idilio entre una pareja de gitanos, arrastra a la muerte a un antiguo amante que se interfiere en su amor. (Coliseum.)

EL ZORRO CONTRA MACISTE

Italiana. Color. Totalscope. Director Umberto Lenzi. Con Pierre Brice y Alan Steel. Aventuras. Estos dos personajes legendarios frente a frente en busca de un testamento para la sucesión de un trono por parte de dos mujeres. (Goya e Iris.)

F. DE FLINT

EE. UU. Color. Cinemascope. Dir. Gordon Douglas. Con James Coburn y Lee J. Coob. Acción. La última aventura del famoso agente secreto, quien, tras una serie de incidencias, logra desbaratar los planes de una peligrosa organización. (Urgel Cinemascope.)

LA GRAN JUERGA

Francesa. Color. Panavisión. Dir. Gérard Oury. Con Louis de Funès y Bourvil. Cómica. Las peripecias de dos parisenses al prestar ayuda a unos aviadores de la RAF que se han visto obligados a saltar en paracaídas sobre el París ocupado por los alemanes. (Comedia.)

LA NOCHE DEL ADIOS

Rusa. Color. Dir. Jean Dreville. Con Gilles Segal y Nicolas Tchekassov. Biográfica. La vida amorosa y artística del que fue padre y creador del ballet moderno, Marius Petipa. (Nuevo Cinemascope.)

LA TRAMPA

Inglesa. Color. Panavisión. Dir. Sidney Hayers. Con Rita Tushingham y Oliver Reed. Drama. En un poblado-fábrica del Canadá una joven es comprada por un rudo cazador obligándola a convivir con él. (Balmes.)

LAS QUE TIENEN QUE SERVIR

Española. Color. Panorámica. Dir. José M.ª Forqué. Con Conchita Velasco y Amparo Soler Leal. Comedia satírica. La forma de vivir de los norteamericanos en España, en contraste tanto de pareceres como de costumbres españolas, tomada desde un punto de vista humorístico. (Windsor Palace.)

LOS CABALLEROS TEUTONICOS

Polaca. Dir. Alexander Ford. Con Urszula Modrzynska y Grazyna Staniswska. Historia. El conflicto entre el Estado polaco y el Orden de los Caballeros Teutónicos establecida en el norte de Polonia a fines del siglo XIV. (Pelayo.)

LOS COMPLEJOS

Italiana. Directores Dino Risi, Luigi Filippo D'Amico y Franco Rossi. Con Nino Manfredi, Hugo Tognazzi y Alberto Sordi. Cómica. Film compuesto de tres episodios donde podemos ver a tres personajes con complejos tratando de vencerlos. (Alexandra y Atlanta.)

LOS CHICOS CON LAS CHICAS

Española. Color. Dir. Javier Aguirre. Con «Los Bravos» e Iran Eroy. Comedia musical. Las disparatadas peripecias de los cuatro componentes de un conjunto «y-yé», en un internado para señoritas. (Borrás y Bosque.)

OESTE SALVAJE

EE. UU. Color. Panorámica. Dir. Oscar Rudolph. Con James Philbrook y Nancy Kovack. «Western». Las luchas contra los indios cuando los cargamentos de oro salidos de Montana habían de alcanzar la lejana meta de Washington. (Pelayo.)

POSICION AVANZADA

Española. Cinemascope. Dir. Pedro Lazaga. Con Manuel Zarzo y Antonio Ferrandis. Bélica. Una evocación al heroísmo de los hombres que defendieron con sus vidas la guarnición de Villa Sartén en la guerra civil española. (Montecarlo.)

REPULSION

Inglesa. Dir. Roman Polanski. Con Catherine Deneuve e Ivan Hendry. Terror. Una joven enloquece progresivamente envuelta en complejos sexuales. (Publi Cinemascope.) Arte y Ensayo, en versión original con subtítulos en español.

RETORNO AL PASADO

Inglesa. Dir. Desmond Davis. Con Cyril Cusack y Julián Glover. Drama. Una mujer llega a una localidad de Irlanda, huyendo de un fracaso matrimonial, con el fin de recordar horas felices. (Maryland.)

RINOCERONTES BLANCOS

EE. UU. Color. Dir. Ivan Tors. Con Harry Guardino y Shirley Eaton. Aventuras. Un científico lucha por preservar de la extinción a la especie africana de rinocerontes blancos. (Capitol.)

SABADO NOCHE, DOMINGO MAÑANA

Inglesa. Dir. Karel Reisz. Con Albert Finney y Shirley Anne Field. Drama. El turbulento fin de semana de un obrero inglés, rebelde frente a la sociedad y con pocos escrúpulos con las mujeres. (Studio Atenas.) Arte y Ensayo, en versión original con subtítulos en español.

SOLO SE VIVE DOS VECES

Inglesa. Color. Panavisión. Dir. Lewis Gilbert. Con Sean Connery y Akiko Wakabayashi. Acción. James Bond, Agente 007, en su última aventura, se enfrenta a los misterios y peligros de Oriente. (Tivoli.)

TRIPLE CROSS

EE. UU. Color. Dir. Terence Young. Con Christopher Plummer y Romy Schneider. Espionaje. En vísperas de la Segunda Guerra Mundial, un ladrón de cajas de caudales inglés actuará de agente secreto para los nazis y para sus compatriotas a la vez. (Aribau Cinemascope.)

UNA CUESTION DE HONOR

Italiana. Color. Dir. Luigi Zampa. Con Hugo Tognazzi y Nicoletta Machiavelli. Comedia satírica. Una mujer es acusada de infidelidad por los habitantes de un pueblo que castiga el adulterio de la mujer con su muerte en público y a manos de su marido. (Alcázar.)

UN RETAZO DE AZUL

EE. UU. Panavisión. Dir. Guy Green. Con Sidney Poitier y Shelley Winters. Drama. Los amores entre una muchacha ciega y un joven negro, que viven con la sensación de cautividad que les proporcionan las limitaciones de su condición. (Diagonal y Palacio Balaña.)

UN TIGRE EN LA RED

Italiana. Color. Dir. Dino Risi. Con Vittorio Gassman y Ann Margret. Comedia. En el mundo actual, un «tigre» es el hombre que ha triunfado en todos los aspectos de la vida, y el «tigre» de esta historia descubre sorprendido su punto débil: el amor. (Astoria y Fémica.)

WEST SIDE STORY

EE. UU. Color. Revisión. Dir. Robert Wise. Con Natalie Wood y Richard Beymer. Musical. Las dramáticas luchas de dos bandas rivales, en el populoso barrio oeste de Nueva York. Premiada con diez «Oscars» (Waldorf Cinemascope.)

Films interesantes que aún pueden verse hoy

CASABLANCA EE. UU. Dir. Michael Curtiz. Con Humphrey Bogart, Ingrid Bergman y Paul Henreid. Inolvidable interpretación de la pareja protagonista. (Regina.)

UN HOMBRE Y UNA MUJER Francesa. Color. Dir. Claude Lelouch. Con Anouk Aimée y Jean-Louis Trintignant. Sentimental. Una técnica nueva al servicio de una historia profundamente humana. (ABC, Cervantes, Chile, Edén y Nápoles.)

EL ROSTRO IMPENETRABLE EE. UU. Color. Dir. Marlon Brando. Con Marlon Brando, Karl Malden y Pina Pellicer. «Western». Primero y único film dirigido y producido por este singular actor. (Máximo y Rosal.)

GENTLEMAN JIM EE. UU. Dir. Raoul Walsh. Con Errol Flynn y Alexis Smith. Comedia biográfica. Uno de los mejores films de este veterano director que el paso de los años ha revalorizado. (Céntrico, Emporio y Provenza.)

JUAN MAGRIÑA

Presenta

FESTIVAL DE OTOÑO

GRAN GALA DE BALLET

— con —

ASUNCION AGUADE — CRISTINA GUINJOAN

ALFONSO ROVIRA

FERNANDO LIZUNDIA — ANGELES AGUADE

MARLENE BERMEJO — GUILLERMINA COLL

M.ª DOLORES ESCRICHE — ASUNCION PETIT

y CUERPO DE BAILE

ORQUESTA SINFONICA

Director: ADRIAN SARDO

En programa:

LAS SILFIDES, Chopin. — BURLESCA, Montsalvatge. — HIMNO AL SOL, Rimsky Korsakoff — FESTIVAL DE LAS FLORES EN GENSANO, Helsted. — GISELLE, Adam. Entre otras creaciones

PALACIO DE LA MUSICA

MAÑANA, LUNES

Noche, a las 10'30

GRANDIOSO EXITO

PALACIO CINEMA

VIDA SIN FRENO

BESOS PARA MI PRESIDENTE

Autorizado para mayores de 18 años. Festivales: Matinal, a las 10